

Bosna i Hercegovina



Босна и Херцеговина

Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine
Pravobraniteljstvo Bosne i Hercegovine
Правобранилаштво Босне и Херцеговине
Office of Attorney General of Bosnia and Herzegovina

Broj: 01-10-PBiH-113/17
Sarajevo, 19.04.2017. godine

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Sekretarijat Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine
Trg Bosne i Hercegovine broj 1
Sarajevo

PRIMLJENO	20.04.2017		
Organizaciona jedinica	Klasifikacioni oznaka	Redni broj	Broj priloga
03-10-1056	/H		

2017-04-19

0102

PREDMET: Informacija o pokrenutim arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija, dostavlja se

Poštovani,

zaključkom Savjeta ministara Bosne i Hercegovine sa 97. sjednice održane dana 06.04.2017. godine zaduženo je Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine da Informaciju o pokrenutim arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njezinih institucija dostavi Parlamentarnoj skupštini BiH radi upoznavanja.

U skladu sa predmetnim zaključkom ovim putem dostavljamo predmetnu Informaciju Pravobranilaštva BiH o pokrenutim arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija.

S poštovanjem,

Prilog: Informacija o pokrenutim arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija

Dostaviti: -naslovu x2
-a/a x1





Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine
Pravobraniteljstvo Bosne i Hercegovine
Правобранилаштво Босне и Херцеговине
Office of Attorney General of Bosnia and Herzegovina

INFORMACIJA O POKRENUTIM ARBITRAŽNIM POSTUPCIMA PROTIV BOSNE I HERCEGOVINE I NJENIH INSTITUCIJA

Zaključkom Savjeta ministara BiH sa 84. sjednice održane dana 29.11.2016. godine, zaduženo je Pravobranilaštvo BiH da odmah detaljno izvjesti Savjet ministara BiH o arbitražnom postupku tužilaca 1. Viaduct d.o.o. Portorož, 2. Vladimir Zevnik iz Ankarana, Republika Slovenija, 3. Boris Goljevšček iz Pirana, Republika Slovenija, protiv tužene Bosne i Hercegovine, te da za Savjet ministara BiH u roku od 30 dana pripremi detaljnu informaciju o svim sporovima koji se vode protiv Bosne i Hercegovine, a o čemu je potrebno informisati i Parlamentarnu skupštinu BiH.

U skladu sa predmetim zaključkom Pravobranilaštvo BiH sačinilo je Informaciju o arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija. Predmet ove Informacije je informisanje Savjeta ministara BiH o preduzetim radnjama u pokrenutim arbitražnim postupcima, kao i o trenutnom statusu predmetnih postupaka.

U trenutku sačinjavanja ove Informacije protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija vode se sljedeći arbitražni postupci:

1. Arbitražni postupak pred Međunarodnim centrom za rješavanje investicionih sporova u Vašingtonu (ICSID) po tužbi/zahtjevu „Elektrogospodarstva Slovenije-Razvoj in inženjering“ protiv Bosne i Hercegovine, (ICSID, Case No. ARB/14/13), vrijednost spora 1.359.645.000,00 KM (EUR 695.175.000,00)
2. Arbitražni postupak pred pred Međunarodnim centrom za rješavanje investicionih sporova u Vašingtonu (ICSID) u pravnoj stvari tužilaca 1. Viaduct d.o.o. Portorož, 2. Vladimir Zevnik iz Ankarana, Republika Slovenija, 3. Boris Goljevšček iz Pirana, Republika Slovenija, protiv tužene Bosne i Hercegovine, vrijednost spora ccc 102.000.000,00 KM (51.000.000,00 Eura)
3. Arbitražni postupak pred Stalnim arbitražnim sudom u Hagu u pravnoj stvari tužitelja Strabag AG protiv Ministarstva komunikacija i prometa BiH, naknade štete, visina spora 642.263,60 Eura.

1. Arbitražni postupak pred Međunarodnim centrom za rješavanje investicionih sporova u Vašingtonu (ICSID) po tužbi/zahtjevu „Elektrogospodarstva Slovenije-Razvoj in inženjering“ protiv Bosne i Hercegovine, (ICSID, Case No. ARB/14/13), vrijednost spora 1.359.645.000,00 KM (EUR 695.175.000,00)

Pred Međunarodnim centrom za rješavanje investicionih sporova u Vašingtonu (u daljem tekstu: ICSID) u toku je arbitražni postupak pokrenut po tužbi/zahtjevu „Elektrogospodarstva Slovenije-Razvoj in inženjering“ protiv Bosne i Hercegovine, (ICSID, Case No. ARB/14/13) vrijednost spora 1.359.645.000,00 KM (EUR 695.175.000,00).

Predmetni postupak pokrenut je zahtjevom za pokretanje arbitražnog postupka „Elektrogospodarstva Slovenije-Razvoj in inženjering“ od 29.05.2014. godine, koji je registrovan od strane Generalnog sekretara ICSID dana 16.06.2014. godine.

Predmetni postupak se vodi na osnovu Sporazuma Bosne i Hercegovine i Slovenije o recipročnom unapređenju i zaštiti investicija i odredbama Ugovora o energetskej povelji, a u skladu sa Konvencijom o rješavanju investicionih sporova između država i državljana drugih država, čiji je Bosna i Hercegovina član, te pravilima procedure ICSID.

U skladu sa pravilima procedure u predmetnom postupku dana 03.07.2015. godine izvršeno je konstituisanje arbitražnog tribunala, u sastavu Kristofer Grinvud, predsjednik tribunala, Maja Stanivuković, član i prijedlog tužene Bosne i Hercegovine, i Jan Paulson, član i prijedlog tužioca „Elektrogospodarstva Slovenije-Razvoj in inženjering“.

Dana 07.07.2015. godine, uz poziv na član 14. stav 3. Administrativne i finansijske uredbe ICSID-a, od strane ICSID stranama u sporu dostavljen je zahtjev za uplatu avansa za vođenje postupka u iznosu od 300.000,00 \$ (obaveza Bosne i Hercegovine iznosila je 150.000,00\$) do 06.08.2015. godine. Zbog nesaglasnosti sa nadležnim organima Republike Srpske o tome ko je dužan platiti predmetne troškove Bosna i Hercegovina nije uplatila predmetni deposit, već je to dana 13.10.2015. učinio tužilac.

Nakon što je dana 03.07.2015. godine izvršeno konstituisanje arbitražnog tribunala, počeo je da teče rok od 30 dana za upućivanje prigovora iz člana 41.5. Pravila postupka pred ICSID da je zahtjev tužioca očigledno bez pravnog osnova. Dana 31.07.2015. godine Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine u saradnji sa advokatskom kancelarijom „Zeiler.partners“ iz Beča, i advokatom dr Vladimirom Đerićem iz Beograda, uputilo je podnesak sa Prigovorom po članu 41. (5) Pravila arbitraže i Zahtjev za bifurkaciju postupka. Predmetnim podneskom Bosna i Hercegovina predložila je arbitražnom tribunalu da odbaci zahtjev tužioca, ili alternativno da usvoji zahtjev za bifurkaciju postupka (razdavajanje postupka i prethodno razmatranje pitanje nadležnosti arbitraže). Tužilac, „Elektrogospodarstvo Slovenije-Razvoj in inženjering“, podnijelo je dana 24.09.2015. godine Odgovor na prigovor po članu 41. (5) Pravila arbitraže i Zahtjev za bifurkaciju postupka.

Dana 30.10.2015. godine u Hagu, Holandija, održano je Prvo zasjedanje i saslušanje stranaka (ročište) u arbitražnom postupku pokrenutom po tužbi/zahtjevu „Elektrogospodarstva Slovenije-Razvoj in inženjering“ protiv Bosne i Hercegovine, vrijednost spora (ICSID, Case No. ARB/14/13), na kojem je odlučivano o prigovoru po članu 41. (5) Pravila arbitraže, te zahtjevu za bifurkaciju postupka, kao i o drugom neriješenim proceduralnim i tehničkim pitanjima.

Nakon održanog ročišta Arbitražni tribunal je donio Odluku kojom je odbio prigovor tužene Bosne i Hercegovine po članu 41 (5) Arbitražnih pravila.

U pogledu zahtjeva za bifurkaciju postupka, tojest razdvajanja i prethodnog razmatranja prigovora nadležnosti, odlučeno je da će se o istom raspravljati naknadno, nakon što tužilac dostavi svoj potpuni Memorijal (tužbu), a potom tuženi, ako želi bifurkaciju, obrazloženi podnesak u kome će navesti razloge za bifurkaciju u svjetlu sadržine Memorijala (tužbe) tužioca. Tek nakon ulaganja predmetnih podnesaka Arbitražni tribunal će donijeti odluku o bifurkaciji postupka.

U vezi sa time između tužioca i tuženog dogovoren je odgovarajući vremenski okvir za ulaganja predmetnih podnesaka.

U cilju prikupljanja potrebne dokumentacije tokom decembra mjeseca 2015. godine Pravobranilaštvo BiH, te marta mjeseca 2016. godine zatražilo je od nadležnih insitucija dostavu sve relevantne dokumentacije koja bi mogla poslužiti kao dokaz u arbitražnom postupku.

Dana 13.03.2016. godine tužilac je, u skladu sa utvrđenim rasporedom procesnih radnji u postupku, podnio Memorijal (tužbu) protiv Bosne i Hercegovine ICSID-u.

Bosna i Hercegovine je u skladu sa pravilima postupka dana 12.04.2016. godine podnijela Zahtjev za bifurakciju postupka. Predmetnim zahtjevom zatražena je podjela postupka u dvije faze: prva faza u kojoj bi se odlučivalo o nadležnosti, te druga faza o kojoj bi se odlučivalo u meritumu. U slučaju usvajanja od suda zahtjeva za bifurkaciju, te, sledstveno tome, eventualnog usvajanja prigovora nenadležnosti, tužba tužioca bila bi odbačena, te ne bi bilo raspravljanja o meritumu spora.

Dana 28.04.2016. godine tužilac je podnio Prigovor na zahtjev za bifurkaciju postupka.

Obzirom da Bosna i Hercegovine nije izvršila plaćanje depozita u iznosu od 150.000,00 \$, ICSID se obratio tuženoj dana 15.06.2016. godine, te ponovo dana 27.06.2016. godine, i zatražio izjašnjenje o razlozima neplaćanja depozita do dana

06.07.2016. godine. Pravobranilaštvo BiH, kao zakonski zastupnik Bosne i Hercegovine, dostavilo je traženo izjašnjenje.

Proceduralnom naredbom broj 2 Arbitražnog tribunala ICSID-a od 20.07.2016. godine, odbijen je zahtjev za bifurkaciju postupka. Arbitražni tribunal odlučio je da se ne raspravlja posebno o nadležnosti ICSID za odlučivanje o sporu, već da se provede jedinstven postupak i donese jedna odluka o nadležnosti i meritumu.

Istog dana u prostorijama Pravobranilaštva BiH održan je sastanak između predstavnika Pravobranilaštva BiH, s jedne strane, i predstavnika RiTE Ugljevik, s druge strane, na kojem je, između ostalog, dogovoreno da shodno zaključcima Savjeta ministara BiH donesenim u vezi vođenja predmetnog postupka, RiTE Ugljevik zaključi nove ugovore sa advokatskim kućama za zastupanje Bosne i Hercegovine u predmetnom sporu, budući da su tada važeći ugovori istekli donošenjem odluke o bifurkaciji. RiTE ugljevik je postupio na dogovoreni način, te zaključio nove ugovore o zastupanju sa istim advokatskim kancelarijama.

Dana 16.11.2016. godine, Arbitražnom tribunalu ICSID dostavljen je odgovor na tužbu Bosne i Hercegovine (Kontramemorijal).

Na osnovu Proceduralne naredbe broj 3 od 08.12.2016. godine Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine, u saradnji sa RiTE Ugljevik, provelo je postupak lociranja dokazne dokumentacije čiju je dostavu tražio tužilac, a koja je određena predmetnim Proceduralnim nalogom broj 3., te je ista, u mjeri u kojoj je pribavljena, dana 09.01.2017. godine dostavljena Arbitražnom tribunalu ICSID.

U skladu sa utvrđenim rasporedom postupka, dana 31.03.2017. godine tužiocu ističe rok za dostavu izjašenja na odgovor na tužbu Bosne i Hercegovine (Replika).

Pravobranilaštvo BiH na ovom mjestu napominje da u skladu sa Zaključkom Savjeta ministara BiH sa 107. sjednice od 11.09.2014. godine, te zaključkom Savjeta ministara BiH sa 45. Sjednice od 25.02.2016. godine, Bosnu i Hercegovinu u predmetnom arbitražnom postupku zastupaju advokatske kuće angažovane od strane preduzeća Rudnik i termoelektrana Ugljevik, uz nadzor i učešće Pravobranilaštva BiH. Navedeno preduzeće snosi sve troškove zastupanja.

- 2. Arbitražni postupak pred pred Međunarodnim centrom za rješavanje investicionih sporova u Vašingtonu (u daljem tekstu ICSID) u pravnoj stvari tužilaca 1. Viaduct d.o.o. Portorož, 2. Vladimir Zevnik iz Ankarana, Republika Slovenija, 3. Boris Goljevšček iz Pirana, Republika Slovenija, protiv tužene Bosne i Hercegovine, vrijednost spora ccc 102.000.000,00 KM (51.000.000,00 Eura)**

Dana 27.10.2016. godine putem službene email adrese, te dana 31.10.2016. godine putem pošte, Pravobranilaštvu Bosne i Hercegovine od strane Međunarodnog centra za rješavanje investicionih sporova u Vašingtonu (u daljem tekstu ICSID) dostavljen je Zahtjev za pokretanje arbitražnog postupka tužilaca 1. Viaduct d.o.o. Portorož, 2. Vladimir Zevnik iz Ankarana, Republika Slovenija, 3. Boris Goljevšček iz Pirana, Republika Slovenija, protiv tužene Bosne i Hercegovine.

Predmetni zahtjev registrovan je dana 15.11.2016. godine čime je predmetni arbitražni postupak i zvanično pokrenut.

Predmetni postupak se vodi na osnovu Sporazuma Bosne i Hercegovine i Slovenije o recipročnom unapređenju i zaštiti investicija i odredbama Ugovora o energetskej povelji, a u skladu sa Konvencijom o rješavanju investicionih sporova između država i državljana drugih država, čiji je Bosna i Hercegovina član, te pravilima procedure ICSID.

Nakon dostavljanja obavještanja o registraciji Zahtjeva za arbitražu od strane ICSID-a, Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine je dana 22.11.2016. godine uputilo podnesak ICSID-u, kojim je obavijestilo ICSID da ne daje saglasnost za vođenje arbitražnog postupka, te da ICSID ne može preduzimati dalje radnje u postupku. Dana 23.11.2016. ICSID je odgovorio na podnesak Bosne i Hercegovine, navodeći da u ovoj fazi postupka nije moguće raspravljati o prigovorima koje je iznijela Bosna i Hercegovina, već da će o prigovoru nenadležnosti raspravljati arbitražni sud kada bude formiran. Na ovaj način ICSID je stavio doznanja tuženoj da se svi prigovori nenadležnosati raspravljaju tek pred arbitražnim sudom, te da u ovoj fazi nije moguće prekinuti arbitražni postupak na način na koji to predlaže Bosna i Hercegovina.

U skladu sa zaključkom Savjeta ministara BiH sa 87. sjednice održane dana 29.12.2016. godine, Pravobranilaštvo BiH dana 10.01.2017. godine uputilo je ICSID i tužiocima molbu za produženje roka od 60 dana za konstituisanje arbitražnog tribunala koji je isticao dana 16.01.2017. godine. Po predmetnoj molbi ICSID je zauzeo stav da se radi o zahtjevu koji treba biti upućen isključivo tužiocu, te da je produženje predmetnog roka stvar stranaka u postupku. Tužilac nije odgovorio na prijedlog tužene.

Dana 16.01.2017. godine Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine uputilo je podnesak kojim je predložilo broj arbitara i način formiranja arbitražnog tribunala u predmetnom arbitražnom postupku.

Konačno dana 10.02.2017. godine Pravobranilaštvo BiH uputilo je prijedlog za produženje roka od 90 dana utvrđenog članom 38. Konvencije o rješavanju investicionih sporova između država i državljana drugih država, za dodatnih 30 dana.

Tužilac nije odgovorio na podneske tužene, tako da još uvijek nije postignut dogovor o broju arbitara i načinu formiranja arbitražnog tribunal, niti su izabrani arbitri. Postupak se nalazi u svojevrsnom mirovanju.

U skladu sa zaključkom Savjeta ministara Bosne i Hercegovine sa 88. sjednice održane dana 18.01.2017. godine Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine, u saradnji sa Uredom za zakonodavstvo, utvrdilo je Prijedlog sporazuma između Savjeta ministara

BiH i Vlade Republike Srpske o međusobnim pravima i obavezama u vezi sa arbitražnim postupkom u predmetu „Vijadukt d.o.o. Portorož, Vladimir Zevnik iz Ankarana, Republika Slovenija i Boris Goljševec iz Pirana, Republika Slovenija, protiv tužene Bosne i Hercegovine" (ICSID CASE No. ARB/16/36) pred Međunarodnim centrom za rješavanje investicionih sporova u Washingtonu, i siti dana 02.03.2017. godine uputilo nadležnim organima Republike Srpske.

3. Arbitražni postupak pred Stalnim arbitražnim sudom u Hagu u pravnoj stvari tužitelja Strabag AG protiv Ministarstva komunikacija i prometa BiH, naknade štete, visina spora 642.263,60 Eura.

Pred Stalnim arbitražnim sudom u Hagu u toku je arbitražni postupak po tužbi tužitelja Strabag AG protiv Ministarstva komunikacija i prometa BiH, naknade štete, visina spora 1.252.414,02 KM (642.263,60 Eura).

Predmetni postupak pokrenut je dana 23.12.2013. godine kada je Ministarstvu komunikacija i prometa BiH dostavljena Obavijest o arbitraži Strabag AG. Arbitražni postupak je pokrenut u vezi izvršenja Odluke Vijeća za rješavanje sporova od 23.11.2012. godine VRS, kojom je potvrđena valjanost raskida Ugovora o građenju mosta na rijeci Savi kod Svilaja broj 45212-400-301712 zaključenog između Ministarstva komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine i Hrvatskih autocesta, kao naručitelja radova s jedne strane, i firme Strabag AG, kao izvođača radova s druge strane, a koji Ugovor je raskinut od strane Strabag AG. Nadalje, u skladu sa djelimično realizovanom Odlukom Vijeća za rješavanje sporova od 23.11.2012. godine, Strabag AG u predmetom arbitražnom postupku zahtijeva od Ministarstva komunikacija i prometa BiH, kao tuženog, isplatu iznosa od 642.263,60 Eura.

Nadležnost za vođenje, kao i pravila arbitraže utvrđena su samim Ugovorom o građenju mosta na rijeci Savi kod Svilaja broj 45212-400-301712.

Nakon što je Ministarstvu komunikacija i prometa BiH dostavljena predmetna Obavijest o arbitraži Strabag AG, Ministarstvo komunikacija i prometa BiH je dana 22.01.2014. godine uputilo Strabag AG Odgovor na obavijest o arbitraži. Predmetni Odgovor na obavijest o arbitraži dopunjen je aktom Ministarstva komunikacija i prometa BiH od 03.04.2014. godine.

Pošto su se Ministarstvo komunikacija i prometa BiH i Strabag AG usaglasili da Sekretar Stalnog arbitražnog suda u Hagu imenuje arbitra pojedinca za rješavanje nastalog arbitražnog spora između stranka, isti je dana 03.07.2014. godine, imenovao Georgiosa Petrochilosa za Jedinog arbitra u postupku.

Uz saglasnost stranaka, Proceduralnom narednom broj 1 od 29.09.2014. godine, kojom su utvrđena procesna pravila u arbitražnom postupku, Jedinog arbitra je odredio da se započeti arbitražni postupak odvija u dvije faze:

1. Prva faza u kojoj bi se raspravljalo da li je arbitraža dozvoljena (prigovor nenadležnosti), te da li se arbitražni postupak ima voditi u skladu sa

odredbom člana 20.6. Opštih uslova ugovora ili sa odredbom člana 20.7. Opštih uslova ugovora

2. Druga faza u kojoj bi se, zavisno od odluke o Fazi 1, raspravljalo o tužbenom zahtjevu tužitelja Strabag AG

Nakon što je provedena Prva faza arbitražnog postupka, Jedini arbitar je dana 26.11.2015. godine, donio Odluku o preliminarnoj (Prvoj) fazi Arbitražnog postupka, u kojoj je zauzeo stav da je Arbitražni sud nadležan za odlučivanje po tužbi Strabag AG, te da će o tužbenom zahtjevu Strabag AG raspravljati u skladu sa odredbom člana 20.7. Opštih uslova ugovora.

Dana 22.12.2015. godine, Jedini arbitar je uz konsultaciju sa strankama, izdao Proceduralni nalog broj 2., kojim je definisao raspored Druge faze arbitražnog postupka, u kojem će se raspravljati o provođenju Odluke VRS-a u arbitražnom postupku, te o visini tužbenog zahtjeva tužioca.

U skladu sa Proceduralnim nalogom broj 2, te postignutim sporazumom sa tužiocem, Pravobranilaštvo BiH, kao zakonski zastupnik Ministarstva komunikacija i transporta BiH, dana 19.02.2016. godine uputilo je podnesak tužene u drugoj fazi arbitražnog postupka.

Strabag AG, u skladu sa proceduralnim rasporedom, dostavio je svoj podnesak u drugoj fazi arbitražnog postupka dana 30.03.2016. godine.

Konačno, dana 29.07.2016. godine Pravobranilaštvo BiH uputilo je Završni podnesak tužene u predmetnom arbitražnom postupku. Isto je učinio i tužilac dana 01.08.2016. godine.

Upućivanjem Završnih podnesaka okončan je postupak pred Jedinim arbitrom. Trenutno se čeka donošenje konačne arbitražne odluke Jedinog arbitra čime će ovaj arbitražni postupak biti pravnosnažno okončan.

Na ovom mjestu treba napomenuti da su shodno zaključcima Savjeta ministara BiH (zaključci sa 45. sjednice održane dana 25.02.2016. godine i zaključak sa 60. Sjednice održane dana 14.06.2016. godine) Ministarstvo komunikacija i prometa BiH i Pravobranilaštvo BiH vodili pregovore sa Strabag AG o postizanju nagodbe. I pored učinjenih napora inicijativa Ministarstvo komunikacija i prometa BiH i Pravobranilaštva BiH ostala je bez rezultata, te nije došlo do zaključenja nagodbe i mirnog rješenja spora.

Polazeći od naprijed navedenog, predlaže se Savjetu ministara Bosne i Hercegovine, da nakon razmatranja Informacije o pokrenutim arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija donese sljedeće:

ZAKLJUČKE

1. Usvaja se Informacija Pravobranilaštva Bosne i Hercegovine o pokrenutim arbitražnim postupcima protiv Bosne i Hercegovine i njenih institucija.

2. Zadužuje se Pravobranilaštvo Bosne i Hercegovine da u saradnji sa nadležnim institucijama i organima u Bosni i Hercegovini, i angažovanim advokatskim kancelarijama preduzme sve potrebne radnje i mjere u cilju zaštite imovine i imovinskih interesa Bosne i Hercegovine u predmetnim arbitražnim postupcima.
3. Zadužuju se sve institucije i organi Bosne i Hercegovine da Pravobranilaštvu Bosne i Hercegovine pruže neophodnu pomoć u vođenju arbitražnih postupaka.